

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet

Jahrgang 1855.

Zweite Abtheilung.

XII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 17. April 1855.



Dziennik Rządu Krajowego

dla

Zarządu obrębu Krakowskiego.

Rok 1855.

Oddział drugi.

Zeszyt XII.

Wydany i rozesłany dnia 17 Kwietnia 1855.

16.

Kundmachung der Landes-Regierung vom 1. April 1855,

womit die Bestimmungen über die Einhebung der Verzehrungssteuer und des Gemeindezuschlages von Talg und Unschlitt inländischen und vereinsländischen Ursprunges bei deren Einfuhr nach Krakau verlautbart werden.

Mit dem hohen Finanzministerial-Erlaß vom 13. Februar 1855 Z. 6268 wurde die Bestimmung getroffen, daß die in Folge der Allerhöchsten Entschließung vom 31. Dezember 1854 mit dem hohen Finanzministerial-Erlaß vom 15. Jänner 1855 Z. 198, dessen voller Inhalt am Schlusse beigerückt ist, erflossene Anordnung über die Einhebung der Verzehrungssteuer und des Gemeindezuschlages von Talg und Unschlitt inländischen und vereinsländischen Ursprunges bei deren Einfuhr in für die Verzehrungssteuer geschlossene Orte, auch auf den nach Krakau eingebrachten vereinsländischen Talg und Unschlitt Anwendung finde, und daß von denselben die Verzehrungssteuer mit 50 Kreuzern vom Wiener Zentner einzuheben sei.

Ein Gemeindezuschlag ist jedoch in Krakau weder vom vereinsländischen noch vom inländischen Talg einzuheben.

Mercandin m. p.

Einhebung der Verzehrungssteuer für rohen und geschmolzenen Talg und Unschlitt, bei der Einfuhr in geschlossene Städte.

Giltig für Oesterreich ob und unter der Enns, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark und Krain.

Zahl 198—5.

Seine k. k. Apostolische Majestät geruhten mit Allerhöchster Entschließung vom 31. Dezember 1854, rücksichtlich des Erlasses vom 28. Juni 1854, Z. 4144—262 (Verordnungsblatt Nr. 51, Seite 373), wegen Ermäßigung der Verzehrungssteuer für rohen und geschmolzenen Talg und Unschlitt bei der Einfuhr in geschlossene Städte, mit Rücksicht auf die gegenwärtigen Verhältnisse, es einstweil bei dem mit diesem Erlasse für Talg und Unschlitt herabgesetzten Ausmaße, von 50 Kreuzern per Wiener Zentner zu belassen, zugleich aber anzuordnen, daß Talg und Unschlitt, von welchem bei der Einfuhr aus dem deutschen Zollvereine der allgemeine Eingangszoll entrichtet wurde, bei der Einfuhr in eine für die Verzehrungssteuer geschlossene Stadt, gleich anderen dem allgemeinen Eingangszoll unterliegenden Gegenständen, nach dem 1. Satze des Artikels 9 des Handels- und Zollvertrages vom 19. Februar 1853, der Einhebung der Verzehrungssteuer sammt Gemeindezuschlag zu unterziehen seien, so weit dadurch das durch die Postzahl 9 der Beilage I. B. des Vertrages festgesetzte Ausmaß des Zwischenzolles nicht überschritten wird.

16.

Obwieszczenie Rządu krajowego z dnia 1 Kwietnia 1855,

mocą którego postanowienia co do poboru podatku konsumcyjnego i dodatku gminnego od łoju surowego i przetopionego krajowego, jako też i z krajów do związku cłowego należących pochodzącego, przy wprowadzeniu do Krakowa, ogłoszone zostają.

Rozporządzeniem Wysokiego Ministerstwa Skarbu z dnia 13 Lutego 1855 Nr. 6268 postanowione zostało, ażeby w skutek Najwyższego Postanowienia z dnia 31 Grudnia 1854 rozporządzeniem Wysokiego Ministerstwa Skarbu z dnia 15 Stycznia 1855 Nr. 198 wydane, a niżéj w całéj swéj osnowie umieszczone zarządzenie co do poboru podatku konsumcyjnego i dodatku gminnego od łoju surowego i przetopionego krajowego jako téż z krajów do związku cłowego należących pochodzącego, przy wprowadzeniu tegoż do miejsc dla podatku konsumcyjnego zamkniętych, także do łoju krajowego lub z krajów do związku cłowego należących pochodzącego, do Krakowa wprowadzonego, zastósowane było, niemniéj aby od tegoż podatek konsumcyjny w kwocie 50 krajcarów od centnara wagi wiédeńskiéj był pobierany.

Jednakże dodatek gminny w Krakowie ani od łoju surowego krajowego, ani téż od łoju surowego z krajów do związku cłowego należących pochodzącego nie ma być pobierany.

Mercandin m. p.

Pobór podatku konsumcyjnego od surowego i przetopionego łoju przy wprowadzeniu do zamkniętych miast.

Obowiązujące dla Austryi wyższéj i niższéj, Czech, Morawii, Galicyi, Styryi i Krainy.

Nr. 198 — 5.

Jego C. K. Apostolska Mość Najwyższém Postanowieniem z dnia 31 Grudnia 1854, względem rozporządzenia z dnia 28 Czerwca 1854 Nr. 4144 — 262 (Dziennik rozporządzeń Nr. 51 stronica 373) co do zniżenia podatku konsumcyjnego od surowego i przetopionego łoju przy wprowadzeniu do zamkniętych miast, ze względu na teraźniejsze stósunki, wymiar zniżony w kwocie 50 krajcarów od centnara wagi wiédeńskiéj tymczasowo pozostawić, jednakowoż zarazem nakazać raczył, aby łój surowy i przetopiony, od którego przy wprowadzeniu z niemieckiego związku cłowego, cło wstępne opłacone zostało przy wprowadzeniu tegoż do miasta dla podatku konsumcyjnego zamkniętego, równie innym ogólnemu cłu wstępnemu podlegającym przedmiotom, podług 1 ustępu 9 artykułu ugody cłowéj i handlowéj z dnia 19 Lutego 1853, poborowi podatku konsumcyjnego wraz z dodatkiem gminnym podciągniętym został, o ile przezto ugodą ustanowiony wymiar cła pośredniego pod Nr. porządkowym 9 przyłogi I. B. przekroczonym nie będzie.

Dieser Allerhöchsten Entschließung zufolge ist in Hinkunft für Talg und Unschlitt, von welchem bei der Einfuhr aus dem deutschen Zollvereine der, durch den Tarif vom 5. Dezember 1853, Post 22 d, festgesetzte allgemeine Eingangszoll von 45 Kreuzern vom Zollzentner oder von 50 Kreuzern für den Wiener Zentner entrichtet wurde, bei der Einfuhr in eine für die Verzehrungssteuer als geschlossen erklärte Stadt, die Verzehrungssteuer von 50 Kreuzern per Wiener Zentner und nebstdem der bis zum Erscheinen des Eingangs bezogenen Erlasses eingehobene Gemeindezuschlag, letzterer aber nur in dem Maß einzuheben, als er, mit Zurechnung der angeführten Zoll- und Verzehrungssteuergebühren, den in der Anlage I, lit. B, Post 9 des gedachten Vertrages mit 2 Gulden 10 Kreuzern für den Zollzentner, oder 2 Gulden 26 Kreuzern für den Wiener Zentner festgesetzten Eingangszoll, nicht übersteigt.

Der hiernach als zulässig entfallende Betrag am Gemeindezuschlag, ist auch von Talg und Unschlitt inländischen Ursprunges, bei dessen Einfuhr in geschlossene Städte einzuheben.

Diese Bestimmung tritt mit dem Tag in Wirksamkeit, an welchem sie jedem Amte zukommt.

Wien, den 15. Jänner 1855.

Vom Finanzministerium.

W skutek tegoż Najwyższego Postanowienia, na przyszłość od łoju surowego i przetopionego, od którego przy wprowadzeniu z niemieckiego związku cłowego, taryfą z dnia 5 Grudnia 1853, Numer porządkowy 22 d, ustanowione ogólne cło wstępne w kwocie 45 krajcarów za centnar cłowy, albo 50 krajcarów za centnar wagi wiédeńskiéj opłacone było, przy wprowadzeniu do miasta dla podatku konsumcyjnego zamkniętego, podatek konsumcyjny w kwocie 50 krajcarów za centnar wagi wiédeńskiéj, a oprócz tego pobierany do czasu ogłoszenia wyż wspomnionego rozporządzenia dodatek gminny, ostatni zaś tylko w miarę tego pobierany być ma, o ile tenże doliczywszy wyszczególnione opłaty cła i podatku konsumcyjnego, nie przenosi cła wstępnego przyłogą I, lit. B. Numer porządkowy 9 wymienionéj ugody, w kwocie 2 ZłR. 10 krajcarów za centnar cłowy, albo 2 ZłR. 26 krajcarów za centnar wiédeńskiéj wagi ustanowionego.

Uznana według tego stósowna kwota na dodatek gminny, ma być także od krajowego łoju surowego i przetopionego przy wprowadzeniu do zamkniętych miast pobieraną.

To postanowienie obowiązywać zaczyna z dniem, w którym przez urząd odebraném zostanie.

Wiédeń dnia 15 Stycznia 1855.

Z Ministerstwa Skarbu.